

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1981-1982

23 JUIN 1982

**NOTE PREPARATOIRE  
du Gouvernement au débat sur l'énergie**

**I. — AMENDEMENTS**

PRÉSENTÉS PAR M. RISOPOULOS  
AUX RESOLUTIONS  
ADOPTÉES PAR LA COMMISSION

**RESOLUTION N° 1**

Compléter le numéro 9 par ce qui suit :

« Préconise à cette fin la création immédiate de trois agences régionales pour l'énergie qui feront annuellement rapport sur les problèmes énergétiques de leur région, les réalisations accomplies, qui veilleront à l'information complète des populations concernées et s'enquerront des vœux et des besoins de celles-ci. »

**JUSTIFICATION**

Le déséquilibre économique entre les trois régions impose impérieusement cette décentralisation.

**RESOLUTION N° 1bis (nouvelle)**

Insérer une résolution 1bis (nouvelle), libellée comme suit :

« Le Parlement considère que la maîtrise de la croissance de la consommation d'énergie est l'une des clefs essentielles de la crise structurelle durable qui menace un pays dépourvu de ressources naturelles aisément exploitables. »

Le Parlement estime que l'évaluation régulière des besoins en énergie doit être faite annuellement et les économies d'énergie fixées d'ici 1985 à 15 %. »

Voir :

272 (1981-1982) :

- N° 1 : Note préparatoire du Gouvernement.
- N° 2 : Rapport.
- N° 3 à 9 : Amendements.

**Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1981-1982

23 JUNI 1982

**VOORBEREIDENDE NOTA  
van de Regering omtrent het energiedebat**

**I. — AMENDEMENTEN**

VOORGESTELD DOOR DE HEER RISOPOULOS  
OP DE RESOLUTIES  
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE

**RESOLUTIE N° 1**

Nummer 9 aanvullen met wat volgt :

« Stelt daartoe de onmiddellijke oprichting voor van drie gewestelijke energiebureaus, die jaarlijks verslag zullen uitbrengen over de energieproblemen van hun gewest en over de bereikte realisaties, voor een volledige voorlichting van de betrokken bevolking zullen zorgen en een onderzoek zullen instellen naar de wensen en behoeften van deze laatste. »

**VERANTWOORDING**

Het gebrek aan evenwicht tussen de drie gewesten op economisch gebied maakt een dergelijke decentralisatie onontbeerlijk.

**RESOLUTIE N° 1bis (nieuw)**

Een resolutie 1bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« Het Parlement is van mening dat de beheersing van de groei van het energieverbruik een van de essentiële middelen is om de langdurige structurele crisis te bestrijden, die een land bedreigt dat over geen gemakkelijk exploiteerbare natuurlijke hulpbronnen beschikt. »

Het Parlement is van mening dat de regelmatige evaluatie van de energiebehoeften om het jaar dient te geschieden en dat de tegen 1985 te bereiken energiebesparing op 15 % moet worden vastgesteld. »

Zie :

272 (1981-1982) :

- Nr 1 : Voorbereidende nota van de Regering.
- Nr 2 : Verslag.
- Nrs 3 tot 9 : Amendementen.

## JUSTIFICATION

Une politique volontariste est la seule valable en l'espèce : les économies à faire sont inspirées par les recommandations de la C. E. E.

## RESOLUTION N° 3

Ajouter un numéro 8, libellé comme suit :

*« Demande que la part du pétrole dans l'approvisionnement en énergie soit limitée à 40 % d'ici 1990. »*

## JUSTIFICATION

Les incertitudes d'un marché particulièrement volatil, les fluctuations brutales du dollar, imposent comme le font la plupart des pays européens, une dépendance progressivement diminuée du pétrole.

## RESOLUTION N° 5

Compléter le numéro 7 par ce qui suit :

*« Souhaite que tous les encouragements soient donnés aux instituts wallons s'occupant de recherches et d'expérimentations en matière de gazéification profonde. »*

## JUSTIFICATION

Les efforts déjà faits à l'Innex et à Fleurus sont essentiels pour la poursuite d'une exploitation scientifique de gisements abandonnés. Ils sont un facteur essentiel de renaissance industrielle.

## RESOLUTION N° 6

1) Compléter le n° 7 par ce qui suit :

*« Invite les producteurs et exploitants d'électricité à présenter des projets à cette fin, dans les deux ans. »*

## JUSTIFICATION

Il est évident que la récupération des calories perdues par les centrales peut entraîner des économies d'énergie considérables. Cette récupération a été freinée par le problème du coût des installations nécessaires. Il faut vider cet abcès et voir clair.

2) Compléter le n° 9 par ce qui suit :

*« ... spécialement avec l'Electricité de France, pendant et après la construction de nouvelles centrales à Chooz. »*

## JUSTIFICATION

Il est inutile de se cacher le problème important du futur des échanges Tihange-Chooz et l'importance de conclure des accords prioritaires avec notre voisin immédiat.

## RESOLUTION N° 7

Compléter le n° 3 par ce qui suit :

*« La remise en activité de l'usine Eurochemic impliquera un retraitement limité à 60 tonnes par an. Une nouvelle évaluation sera faite dans cinq ans. »*

## JUSTIFICATION

Le retraitement en cycle fermé s'impose : les déchets non retraités sont sept fois plus volumineux. Il sied cependant de maintenir notre contrat avec La Hague et de revoir ce problème délicat dans un délai relativement court.

B.-J. RISOPOULOS

## VERANTWOORDING

Ter zake heeft alleen een voluntaristisch beleid enige waarde. De te bereiken energiebesparing is ingegeven door de aanbevelingen van de E. E. G.

## RESOLUTIE N° 3

Een nummer 8 toevoegen, luidend als volgt :

*« Vraagt dat het aandeel van de aardolie in de energievoorziening tegen 1990 tot 40 % zou worden verminderd. »*

## VERANTWOORDING

De onzekerheid die op een bijzonder gevoelige markt heerst en de brutale schommelingen van de koers van de dollar vergen een geleidelijk verminderende afhankelijkheid van aardolie. De meeste Europese landen zijn ons daarin voorgegaan.

## RESOLUTIE N° 5

Nummer 7 aanvullen met wat volgt :

*« Wenst dat de Waalse instituten voor onderzoek en experimenteel speurwerk inzake vergassing op grote diepte sterk worden aangemoedigd. »*

## VERANTWOORDING

Wat door het N. I. E. B. en te Fleurus reeds werd gedaan is essentieel voor de voortzetting van de wetenschappelijke exploitatie van de opgegeven kolenvelden. Het is een wezenlijke voorwaarde voor een industriële heropleving.

## RESOLUTIE N° 6

1) Het n° 7 aanvullen met wat volgt :

*« Nodigt de elektriciteitsproducenten en -exploitanten uit te dien einde binnen twee jaar projecten voor te leggen. »*

## VERANTWOORDING

Het ligt voor de hand dat de terugwinning van de calorieën die in de centrales verloren gaan, aanzienlijke energiebesparingen met zich kan brengen. Die terugwinning werd afgemerkt door het probleem van de kosten der noodzakelijke installaties. Er moet dringend een oplossing worden gevonden voor dit netelige vraagstuk.

2) Het n° 9 aanvullen met wat volgt :

*« ... inzonderheid met Electricité de France, tijdens en na de bouw van nieuwe centrales te Chooz. »*

## VERANTWOORDING

Van groot belang is de toekomstige uitwisseling tussen Tihange en Chooz en het sluiten van prioritaire akkoorden met onze naaste buur.

## RESOLUTIE N° 7

Het n° 3 aanvullen met wat volgt :

*« Het opnieuw op gang brengen van de opwerkingsfabriek Eurochemic zal impliceren dat de opwerking beperkt blijft tot 60 ton per jaar. Over vijf jaar zal een nieuwe raming worden gedaan. »*

## VERANTWOORDING

De opwerking in gesloten cyclus is noodzakelijk : de niet opgewerkte afval neemt zeven maal meer ruimte in beslag. Ons contract met La Hague moet worden gehandhaafd en dat kiese probleem dient binnen een betrekkelijk korte termijn te worden herzien.

II. — AMENDEMENTS  
 PRÉSENTÉS PAR M. DESAEYERE  
 AUX RESOLUTIONS ADOPTÉES  
 PAR LA COMMISSION

---

## RESOLUTION N° 3

## 1) Compléter le numéro 4 par ce qui suit :

« L'approvisionnement de tous les canaux de distribution doit être assuré sans aucune distinction. »

## JUSTIFICATION

Voir Vlaamse Raad, III, 4, fin de la première phrase.

## 2) Insérer un numéro 6bis et un numéro 6ter, libellés comme suit :

« 6bis. Souhaite que les pouvoirs publics veillent à ce que nos ports puissent continuer à approvisionner l'arrière-pays tant sur le plan quantitatif que qualitatif.

6ter. Insiste à cet égard sur la promotion de la construction d'un nombre suffisant d'installations de craquage d'huiles et de fractions lourdes. »

## JUSTIFICATION

Voir Vlaamse Raad, III, 7.

## 3) A. En ordre principal :

## Remplacer le numéro 7 par ce qui suit :

« 7. Recommande que dans le cadre de la "vérité" des prix, les différences de prix suivant les zones puissent refléter le plus fidèlement possible les différences réelles du prix de revient. »

## JUSTIFICATION

L'uniformisation des prix nécessite implicitement le subventionnement des zones ayant des prix de revient plus élevés. Ceci entraînerait une distorsion entre la production et la consommation qui ne serait plus optimale et par conséquent intenable à terme. Une politique des prix suffisamment différenciée engendrerait la spécialisation des différentes zones dans les produits pour lesquels des avantages comparables sont présents dans la zone elle-même.

## B. En premier ordre subsidiaire :

## Remplacer le numéro 7 par ce qui suit :

« Préconise que les prix des produits pétroliers, établis dans un souci d'authenticité et de vérité, englobent tous les éléments relatifs à l'importation, au traitement, au stockage éventuel, au transport et à la distribution jusqu'au niveau du consommateur et que, dans cette optique, les marges globales de distribution soient réparties de manière telle qu'elles constituent une indemnité économique et équitable accordée à tous les opérateurs pour les prestations qu'ils ont réellement effectuées. »

## JUSTIFICATION

Voir Vlaamse Raad, III, 9.

## C. En deuxième ordre subsidiaire :

## Remplacer le numéro 7 par ce qui suit :

« Recommande que lors de la tarification, les règles fixées par la sixième option globale soient respectées. »

II. — AMENDEMENTEN  
 VOORGESTELD DOOR DE HEER DESAEYERE  
 OP DE RESOLUTIES AANGENOMEN  
 DOOR DE COMMISSIE

---

## RESOLUTIE N° 3

## 1) Punt 4 aanvullen met wat volgt :

« Hierbij moet de bevoorrading van alle distributiekanaal zonder onderscheid gewaarborgd worden. »

## VERANTWOORDING

Cfr. Vlaamse Raad, III, 4, tweede zin.

## 2) Punten 6bis en 6ter invoegen, luidend als volgt :

« 6bis. Wenst dat de overheid er voor zou zorgen dat onze havens kwantitatief en kwalitatief hun buitenland kunnen blijven bevoorraden.

6ter. Dringt in dit verband aan om het benaderen van de bouw van voldoende gemeenschappelijke krakers voor zware oliën en fracties. »

## VERANTWOORDING

Cfr. Vlaamse Raad, III, 7.

## 3) A. In hoofdorde :

## Nummer 7 vervangen door wat volgt :

« 7. Beveelt aan dat in het kader van de "waarheid" van de prijzen de prijsverschillen naargelang de zone zo nauwkeurig mogelijk de reële kostprijsverschillen zouden reflecteren. »

## VERANTWOORDING

Het uniform maken van de prijzen houdt een impliciete subsidiëring in van deze zones met een hogere kostprijs. Dit leidt tot een distorsie van productie en consumptie die niet-optimaal is en dus op termijn onhoudbaar. Integendeel, door een voldoende gedifferentieerde prijs-politiek zal elke zone zich specialiseren in deze goederen waarvoor er comparatieve voordelen in de zone zelf aanwezig zijn.

## B. In eerste bijkomende orde :

## Nummer 7 vervangen door wat volgt :

« Stelt voor dat de prijzen voor de aardolieprodukten, op basis van waarachtigheid en echtheid, alle elementen zouden bevatten van invoer, verwerking, eventuele opslag, vervoer en distributie tot bij de verbruiker waarbij de globale distributiemarges zo moeten uitgesplitst worden dat zij een economische en rechtvaardige vergoeding vormen voor alle operatoren voor hun werkelijk verrichte prestaties. »

## VERANTWOORDING

Cfr. Vlaamse Raad, III, 9.

## C. In tweede bijkomende orde :

## Nummer 7 vervangen door wat volgt :

« Beveelt aan dat bij de tarificatie de regels worden gevolgd vastgelegd in de zesde algemene optie. »

## JUSTIFICATION

1. Il s'agit d'assurer la cohérence interne de la note relative à l'énergie.
2. Il convient d'éviter que certaines régions soient subventionnées avec toutes les distorsions qui s'ensuivent.

## RESOLUTION N° 4

## 1) Ajouter un numéro 5 (nouveau), libellé comme suit :

« 5. Demande d'accorder la priorité absolue au chauffage urbain. Dans la mesure où le gaz naturel pourrait occuper une position concurrentielle, la préférence devrait être donnée au chauffage urbain. Premierement parce que les réserves mondiales de gaz naturel sont limitées et deuxièmement parce que les réseaux de chauffage urbain peuvent être combinés avec toutes les sources d'énergie alternatives (énergie solaire, éolienne, bio-masse) et même éventuellement avec des formes d'énergie encore à inventer. »

## JUSTIFICATION

Il faut rejeter l'extension ultérieure de la distribution de gaz dans les villes à forte demande de chaleur.

## 2) Ajouter un numéro 6 (nouveau), libellé comme suit :

« 6. Recommande de développer le port GNL à Zeebrugge comme pôle d'attraction industriel, notamment par la valorisation des frigories en procédant par exemple à la production et à la transformation de produits chimiques de base à condition toutefois que ces activités ne portent pas atteinte à l'environnement naturel local. »

## VERANTWOORDING

1. De interne consistentie van de energienota.
2. Het vermijden van het subsidiëren van bedoelde regio's, met alle distorsies vandien.

## RESOLUTIE N° 4

## 1) Een nummer 5 (nieuw) toevoegen, luidend als volgt :

« 5. Vraagt absolute prioriteit voor stadsverwarming. In de mate dat het aardgas een concurrent vormt, moet aan stadsverwarming de voorkeur gegeven worden. Ten eerste omdat de aardgas wereldvoorraad beperkt zijn en ten tweede omdat stadsverwarmingsnetten combineerbaar zijn met alle mogelijke alternatieve energiebronnen (zoals energie uit zonnewarmte, windkracht, biomassa enz.) of zelfs met eventuele nog uit te vinden energievormen. »

## VERANTWOORDING

De verdere uitbouw van de gasdistributie in de steden met geconcentreerde warmtevraag moet worden afgewezen.

## 2) Een nummer 6 (nieuw) toevoegen, luidend als volgt :

« 6. Beveelt aan om via de valorisatie van de frigorieën door b.v. de produktie en verwerking van chemische basisprodukten, de LNG-haven te Zeebrugge uit te bouwen als een industriële groepool, zonder dat dit echter het plaatseelijk natuurlijk milieu mag aantasten. »

W. DESAEYERE